



HOPE

PEACE

JOY

Parroquia El Mesías  
1110 Log Shoals, Mauldin, SC 29662  
Pastor Martín López  
Oficina 864.397. 0460  
787.616.6355  
Horas de oficina Martes y Jueves por cita previa

Diciembre 12 de 2022  
3<sup>er</sup> domingo de adviento

“En aquel día florecerán los justos.”  
Salmo. 72:7

## Doxología

En el nombre del Padre, Dios santo y poderoso  
En el nombre del Hijo y del Espíritu Santo.  
Señor del universo, Dios Santo y poderoso  
//Señor de los señores,  
Tu culto ¡oh Dios! Celebramos.//

† El Señor está en su santo templo.

**C:** Calle delante de él toda la tierra

Encendido de las velas

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

**C: Amén**

† Omnipotente y misericordiosos Dios, que nos has reunido en nombre de tu Hijo para alcanzar misericordia y encontrar gracia que nos auxilie.

Abre nuestros ojos para que descubramos el mal que hemos hecho; mueve nuestro corazón, para que, con sinceridad, nos convirtamos a ti; que tu amor reúna de nuevo a quienes dividió y dispersó el pecado; que tu fuerza sane y robustezca a quienes debilitó su fragilidad; que el Espíritu vuelva de nuevo a la vida a quienes venció la muerte; para que, restaurado tu amor en nosotros, resplandezca en nuestra vida la imagen de tu Hijo, y así, con la claridad de esa imagen, resplandeciente en toda la Iglesia, puedan todos los hombres y mujeres reconocer que fuiste tú quien enviaste a Jesucristo, Hijo tuyo y Señor nuestro a redimirnos del pecado y la muerte eterna.

**C: Amén**

† **Misericordioso Dios:**

Confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra ti en pensamiento,

palabra y obra, por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado a nuestros prójimos como a nosotros mismos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos, a fin de que nos complazcamos en tu voluntad y caminemos por tus sendas, para la gloria de tu santo nombre. Amén

### **Absolución de pecado**

† Dios todopoderoso, en su misericordia, ha dado a su Hijo para morir por nosotros/as y por sus méritos nos perdona todos nuestros pecados. Como ministro llamado y ordenado de la iglesia de Cristo y por su autoridad, yo, por lo tanto, les declaro a ustedes el pleno perdón de todos sus pecados, en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

### **Canción de Entrada**

### **Saludo Apostólico**

P La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sea con todos ustedes.

C: Y también contigo.

### **Oración del día:**

† Todopoderoso Dios: ya una vez llamaste a Juan el Bautista a dar testimonio del advenimiento de tu Hijo y a preparar el camino. Concede a nosotros, tu pueblo, de ver tu propósito hoy y la receptividad para escuchar tu voluntad, a fin de que podamos dar testimonio del advenimiento de

Cristo y preparar su camino: por Jesucristo, nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y siempre.

**C. Amén.**

**1<sup>era</sup> Lecturas**  
**Isaías 35: 1:10**

Se alegrarán el desierto y la soledad; el yermo se gozará y florecerá como la rosa. 2 Florecerá profusamente, y también se alegrará y cantará con júbilo; la gloria del Líbano le será dada, la hermosura del Carmelo y de Sarón. Ellos verán la gloria de Jehová, la hermosura del Dios nuestro. 3 Fortaleced las manos cansadas, afirmad las rodillas endebles. 4 Decid a los de corazón apocado: Esforzaos, no temáis; he aquí que vuestro Dios viene con retribución, con pago; Dios mismo vendrá, y os salvará. 5 Entonces los ojos de los ciegos serán abiertos, y los oídos de los sordos se abrirán. 6 Entonces el cojo saltará como un ciervo, y cantará la lengua del mudo; porque aguas serán cavadas en el desierto, y torrentes en la soledad. 7 El lugar seco se convertirá en estanque, y el sequedal en manaderos de aguas; en la morada de chacales, en su guarida, será lugar de cañas y juncos. 8 Y habrá allí calzada y camino, y será llamado Camino de Santidad; no pasará inmundo por él, sino que él mismo estará con ellos; el que anduviere en este camino, por torpe que sea, no se extraviará. 9 No habrá allí león, ni fiera subirá por él, ni allí se hallará, para que caminen los redimidos. 10 Y los redimidos de Jehová volverán, y vendrán a Sion con alegría; y gozo perpetuo será sobre sus cabezas; y tendrán gozo y alegría, y huirán la tristeza y el gemido.

**Salmo**  
**146:4-9**

4 Bienaventurado aquel cuyo ayudador es el Dios de Jacob,  
Cuya esperanza está en Jehová su Dios,  
5 El cual hizo los cielos y la tierra, El mar, y todo lo que en ellos hay;  
Que guarda verdad para siempre,  
6 Que hace justicia a los agraviados,  
y da pan a los hambrientos.  
7 Jehová liberta a los cautivos;  
Jehová abre los ojos a los ciegos; Jehová levanta a los caídos;  
8 Jehová ama a los justos.  
Jehová guarda a los extranjeros;  
9 Al huérfano y a la viuda sostiene,  
Y el camino de los impíos trastorna.  
Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo,  
**Como era en el principio es ahora y será  
siempre, por los siglos de los siglos. Amen**

## **2da Lectura Santiago 5:7-10**

7 Por tanto, hermanos, tened paciencia hasta la venida del Señor. Mirad cómo el labrador espera el precioso fruto de la tierra, aguardando con paciencia hasta que reciba la lluvia temprana y la tardía. 8 Tened también vosotros paciencia, y afirmad vuestros corazones; porque la venida del Señor se acerca. 9 Hermanos, no os quejéis unos contra otros, para que no seáis condenados; he aquí, el juez está delante de la puerta. 10 Hermanos míos, tomad como ejemplo de aflicción y de paciencia a los profetas que hablaron en nombre del Señor.

Palabra de Dios

**C: Te alabamos Señor.**

## **Encendido de la Tercera Vela de la Corona de Adviento**

## “La Vela del Gozo”

P: Hoy encendemos las primeras dos velas de color azul y luego la tercera, de color rosado. La tercera vela de Adviento simboliza el nacimiento de "la rosa de Sarón" que hace florecer el desierto.

Todos: La Palabra de Dios dice: "Yo soy la rosa de Sarón y el lirio de los valles" Se alegrará el desierto y se gozará y florecerá como la rosa.”

†: Con esta vela recordamos el anuncio del ángel que habló a los pastores diciendo: "He aquí hoy doy nuevas de gran gozo, que os ha nacido hoy en la ciudad de David un Salvador que es Cristo, el Señor.”

**Todos:** Regocíjate y canta, oh moradora de Sión; porque grande es en medio de ti el Santo de Israel.

† Que al igual que el amor y la paz, la época de Adviento también esté llena de mucho gozo al recordar la llegada de nuestro Salvador al mundo.

**Todos: Amén.**

### **Evangelio:**

#### **Mateo 11:2-11**

2 Y al oír Juan, en la cárcel, los hechos de Cristo, le envió dos de sus discípulos,

3 para preguntarle: ¿Eres tú aquel que había de venir, o esperaremos a otro?

4 Respondiendo Jesús, les dijo: Id, y haced saber a Juan las cosas que oís y veis.

5 Los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos son limpiados, los sordos oyen, los muertos son resucitados, y a los pobres es anunciado el evangelio;

6 y bienaventurado es el que no halle tropiezo en mí.

7 Mientras ellos se iban, comenzó Jesús a decir de Juan a la gente: ¿Qué salisteis a ver al desierto? ¿Una caña sacudida por el viento?

8 ¿O qué salisteis a ver? ¿A un hombre cubierto de vestiduras delicadas? He aquí, los que llevan vestiduras delicadas, en las casas de los reyes están.

9 Pero ¿qué salisteis a ver? ¿A un profeta? Sí, os digo, y más que profeta.

10 Porque este es de quien está escrito:

He aquí, yo envío mi mensajero delante de tu faz,

El cual preparará tu camino delante de ti.

11 De cierto os digo: Entre los que nacen de mujer no se ha levantado otro mayor que Juan el Bautista; pero el más pequeño en el reino de los cielos, mayor es que él.

## **Sermón:**

### **Confesemos nuestra fe con el credo Apostólico**

Creo, en Dios padre todo poderoso

creador del cielo y de la tierra.

Creo en Jesucristo su único hijo nuestro Señor.

Fue concebido por obra del Espíritu Santo

y nació de la virgen María.

Padeció bajo el poder de Poncio Pilato,

fue crucificado muerto y sepultado.

Descendió a los muertos.

Al tercer día resucitó,

subió a los cielos,

y está sentado a la diestra del Padre.

Volverá para juzgar a los vivos y a los muertos.



Creo en el Espíritu Santo,  
la santa iglesia católica,  
la comunión de los santos  
el perdón de los pecados  
la resurrección del cuerpo  
y la vida eterna. Amén

## **La plegarias**

L: Dios de todo consuelo y Padre de misericordia, que has prometido a los hombres, peregrinos en el tiempo, un cielo nuevo y una tierra nueva, escucha nuestras súplicas y habla al corazón de tu pueblo para que lleguemos, inmaculados e irreprochables, al día de la manifestación de nuestro Señor Jesucristo.:

**C Escucha nuestra oración.**

† Dios de gracias nos regocijamos en los regalos del Espíritu Santo. Equipa la Iglesia para continuar compartiendo tu paz y amor en todo el mundo. Y yúdanos a ser firmes en el trabajo de anunciar el regreso de tu Hijo Jesús como la verdadera expensa para las naciones. Señor en tu bondad.

**C Escucha nuestra oración.**

† Dios y Padre santo, nos regocijamos en el amor, perdón que nos compartes en la esperanza del regreso de tu Hijo Jesús. Ayúdanos a mantener en nuestro corazón la petición que nos hace de enderezar nuestro camino y vivir de acuerdo a tu divina voluntad. Señor en tu bondad.

**C Escucha nuestra oración.**

† Dios de luz eterna, en la oscuridad de la noche esperamos seguros y confiados en la promesa de salvación de tu Hijo Jesús, nuestro Señor. Te pedimos que, la luz de tu palabra brille en nuestros corazones y tu presencia disipe la oscuridad que ahora no nos permite ver con claridad. Para que así con gozo esperemos su triunfante regreso. Señor en tu bondad.

### **C Escucha nuestra oración.**

† Señor Dios, Padre de los pobres y desamparados, que llamas a todos los hombres a participar de la paz y bienestar de tu reino, escucha nuestra oración, muéstranos tu bondad y danos un corazón puro y generoso para allanar el camino al Salvador. Él, que vive y reina por los siglos de los siglos.

### **La Paz**

P: La paz de Dios sea con ustedes

### **C: Y también contigo**

P: Compartamos el saludo de la paz

### **Oración por las ofrendas**

L Dios misericordioso:

Con alegría y acción de gracias te ofrecemos lo que tú ya nos has dado: nuestro ser, nuestros días y todo lo que tenemos, símbolos de tu gracia y amor. Acéptalos por amor de aquel que se ofreció a sí mismo por nosotros, Jesucristo nuestro Señor. Amén

### **Liturgia de la Eucaristía Eucarística:**

*† El Señor sea con ustedes.*

*(C) Y también contigo.*

† *Eleve los corazones.*

*(C) Y también contigo.*

† *Demos gracias al Señor nuestro Dios.*

*(C) Es justo darle gracias y alabanza.*

## **Plegaria Eucarística**

En verdad es digno justo y saludable que en todo tiempo y en todo lugar te demos gracias y alabanzas, oh Señor, Padre Santo, todopoderoso y eterno Dios.

Consolaste a tu pueblo con la promesa del Redentor, para liberarnos de la injusticia, el pecado y en el afirmar nuestra esperanza en el advenimiento tu reino y su segunda venida.

Por eso, con tu iglesia de todos los tiempos y lugares y coros celestiales alabamos tu nombre y nos unimos a su himno eterno:

## **Santo**

Santo, Santo, Santo Dios del universo;  
Cielos y tierra están llenos de tu gloria.  
Hosanna en la tierra, hosanna en el cielo;  
Bendito el que viene en el nombre del Señor.

## **Plegaria Eucarística**

† P: Santo Dios, gran Señor, Padre de infinita bondad;  
sin límites es tu misericordia y eterno es tu reino.

Tu has infundido luz y vida en toda la creación;  
cielos y tierra están llenos de tu gloria.

Por Abraham y Sara prometiste bendecir a todos los

pueblos. Rescataste a Israel, tu pueblo escogido.

Por los profetas renovaste tu promesa,  
y, en estos últimos tiempos enviaste a tu Hijo,  
quien con palabras y obras proclamó tu reino,  
y se sometió a tu voluntad aun hasta ofrendar su vida.

## **PALABRAS DE INSTITUCIÓN**

† La noche en que fue entregado, nuestro Señor Jesús tomó pan dio gracias; lo partió y lo dio a sus discípulos, diciendo:

*tomen y coman esto es mi cuerpo, dado por ustedes, hagan esto en memoria mía.*

De igual manera, después de haber cenado, tomó la copa, dio gracias y la dio a beber a todos diciendo:

*Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, derramada por ustedes y por todo el mundo para el perdón del pecado. Hagan esto en memoria mía.*

Pues cada vez que comemos de este pan y tomamos de esta copa proclamamos la muerte de nuestro Señor hasta que vuelva

**C: Cristo ha muerto, Cristo ha resucitado, Cristo vendrá de nuevo.**

Por tanto Padre de gracia, con este pan y esta copa

recordamos la vida que nuestro Señor ofreció por nosotros

Y creyendo el testimonio de su resurrección esperamos

su regreso con gran poder para compartir con nosotros el gran  
banquete prometido.

**C: Amen, ven, Señor Jesús**

*Te rogamos ahora que envíes tu Espíritu Santo, el Espíritu de nuestro Señor y de su resurrección,*

para que nosotros que recibimos el cuerpo y la sangre del Señor vivamos para alabar tu gloria y recibir nuestra herencia con todos tus santos en luz.

**C: Amen, ven, Señor Jesús**

*Une nuestras voluntades con las de todos tus santos de todo tiempo y lugar  
y recógelas con las súplicas perpetuas de nuestro gran sumo sacerdote hasta que el  
venga como Señor triunfante de todo.*

**Todos: Por el con el, en el  
a ti Dios todo poderoso  
en la unidad del Espíritu Santo,  
es dada toda gloria y honra, ahora y siempre. Amen.**

**Padre Nuestro:**

Padre Nuestro  
Que estás en el cielo,  
Santificado sea tu nombre;  
Venga a nos a tu reino;  
Hágase tu voluntad,  
así en la tierra como en los cielos;  
El pan nuestro de cada día,  
dánoslo hoy;  
y perdónanos nuestras deudas  
así como nosotros perdonamos  
a nuestros deudores;  
Y no nos dejes caer en la tentación;  
más líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino,

el poder y la gloria  
por los siglos de los siglos. Amén

### **“Cordero de Dios”**

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo  
C: Ten piedad de nosotros

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo  
C: Ten piedad de nosotros

† Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo  
C: Ten piedad de nosotros

### **Distribución de la Comunión**

P Nuestro Señor Jesucristo por medio de su santo cuerpo y su preciosísima sangre nos conserve en su verdadera fe para la vida eterna.

### **Oración post comunión**

L Señor y Dios nuestro, imploramos tu clemencia para que la fuerza de este alimento divino, liberándonos de todo pecado, nos prepare para la celebración del nacimiento de tu Hijo. Que vive y reina por los siglos de los siglos.

C: Amén

### **P Bendición Pastoral:**

Dios, el Principio y el final, quien ha escrito tu nombre en el libro de la vida, ✠ te bendiga y te guarde en su paz desde ahora y para siempre.

Cántico de salida

L Vayan en paz y sirvan al Señor, sirviendo a los demás.